

## LA CRISIS DE LA UNIVERSIDAD Y LA CULTURA



### ELEMENTOS PARA UNA LITURGIA Gaetano Longo

La memoria no muere  
donde no puede morir.  
Se queda y se zampa huellas escondidas  
estrellas antiguas y piel seca  
y lo que fue  
continúa viviendo  
también donde parece no haber nada.  
Donde la vida muere  
la memoria se nutre.  
Es un golpe seco que abofetea al tiempo  
cuando un dios guerrero se inclina  
para recoger su piel de ángel  
y los restos de su aventura.  
La eterna rueda de sangre y de sueños  
que nunca se detiene  
- a veces se desbanda -  
nos golpeas a traición en las rodillas  
y en las piernas  
entre huellas y pasatiempos,  
delirios y maravillas  
continúa su giro en la memoria del mundo.



SI HAY **DESAPARECIDOS** NO HAY PAZ

**¿DONDE ESTÁ  
ARQUÍMIDES CRUZ?**

# Crisis y decadencia del espíritu crítico universitario

PABLO BENÍTEZ

LOS HECHOS OCURRIDOS DURANTE LAS DOS SEMANAS ANTERIORES EN LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR PLANTEAN LA OPORTUNIDAD DE LLAMAR LA ATENCIÓN SOBRE UN ASUNTO DE SUMA IMPORTANCIA PARA LA ÚNICA UNIVERSIDAD PÚBLICA DEL PAÍS: REVITALIZAR EL ESPÍRITU CRÍTICO UNIVERSITARIO ANTE LOS PROBLEMAS INTERNOS DEL ALMA MÁTER Y ANTE LOS PROBLEMAS NACIONALES, CON EL FIN DE REPENSAR LAS CIRCUNSTANCIAS ACTUALES Y EL RUMBO QUE DEBE TOMAR LA UNIVERSIDAD.

“Pensar es generalizar”, decía Jorge Luis Borges. Y probablemente la frase original pertenezca a algún filósofo inglés. Lo cierto es que la frase funciona. Pensar es abstraer, es generalizar. Visto de ese modo, pensar es un riesgo. Visto de otros modos también es un riesgo. Por ejemplo, hace poco más de una década en este país desaparecían, descuartizaban o decapitaban a quien se atreviera a pensar. ¡Ah!, tampoco hay que olvidarlo: en otras ocasiones ajusticiaban de manera macabra a quien se atreviera a pensar.

Pues bien, pensar es generalizar y abstraer. Al pensar en la gran masa de personas que conforma la Universidad e intentar esquematizar su composición, cualquiera podría decir que existen unas fronteras que dividen casi naturalmente a la comunidad universitaria en cuatro sectores: estudiantes; docentes e investigadores; empleados administrativos y de servicios, y profesionales no docentes. Sin embargo, en la práctica esta división no opera tan mecánicamente. Lo que se concluye con un análisis más fino es que existen subgrupos en cada uno de estos sectores, con intereses muy diversos.

En los hechos recientes, dos de esos subgrupos estuvieron en disputa: el Movimiento de Dignificación Docente (MDUES) y el Sindicato de Empresa de Trabajadores (SETUES). El MDUES aglutina una porción del sector docente. El SETUES aglutina una porción del sector de empleados administrativos y de servicios. Como casi todos sabemos, el objeto de la riña era la distribución de \$ 1.9 millones que deben ser destinados al rubro de salarios. No hay más. Lo que provocó el cierre ilegal de la Universidad durante nueve días, pérdidas económicas cuantiosas y dos semanas de ausencia en las aulas fue llanamente la pelea entre el MDUES y el SETUES por el reparto de \$ 1.9 millones. Por supuesto que este problema no es nuevo ni tiene su origen hace un mes o dos. Lastimosamente, el problema es viejísimo y el origen se remonta mucho tiempo atrás. No intento simplificar los problemas que enfrenta internamente la Universi-

dad. Pero es un hecho que este cierre también posee características y causas reconocibles e inmediatas.

La situación culminó con la entrega de las instalaciones, sesenta y ocho despidos, pérdidas materiales y una nueva serie de fracasos para toda la comunidad universitaria en este principio de siglo.

Fracasó el SETUES al no revertir la decisión del Consejo Superior Universitario en cuanto al reparto del dinero.

Fracasó el MDUES al poner en evidencia su ganguerismo sin dignidad. Los \$ 1.9 millones fueron asignados gracias a las gestiones de la Rectoría y serían distribuidos según un porcentaje escalonado. Ellos decidieron recetar una tajada mayor a quienes mayores sueldos perciben: los docentes.

Fracasó el Consejo Superior Universitario al ceder ante la propuesta menos justa y más indignante, si se considera la calidad de las clases que imparten muchos docentes que lograron mayor porcentaje.

Fracasaron las autoridades centrales en conjunto al no saber controlar desde el principio una situación que claramente iba hacia el cierre total de las instalaciones. Más de una semana el SETUES mantuvo cerrado el edificio de Oficinas Centrales e impidió la entrada de vehículos a la Universidad. De nada valen las excusas. Había que actuar por anticipado ante un inminente cierre.

Fracasaron los estudiantes aglutinados en la Coordinadora Estudiantil Unificada al pretender controlar hegemoníamente la representación estudiantil y al no dar en el corto plazo con la propuesta de solución más sensata: mediar entre las autoridades y los sindicalistas para lograr el desalojo inmediato de las instalaciones, respetando la institucionalidad y la resolución judicial, además de exigir la anulación del actual acuerdo de reparto de dinero y la aprobación de la propuesta inicial de la Rectoría, por ser la vía más ecuánime para distribuir los recursos.

Finalmente, fracasa la comunidad universitaria en conjunto porque es evidente que quienes tienen

poder de decisión, poder político y poder de acción son los subgrupos menos comprometidos con el desarrollo integral de la Universidad y porque es evidente que el espíritu crítico universitario se encuentra en un momento de crisis y decadencia. Crisis porque no se vislumbran respuestas claras y consecuentes, producidas por entidades universitarias legitimadas por su labor y por su organicidad, ante las enormes tareas que se le plantean a la UES en estos tiempos: a) reformar académicamente la Universidad; b) mejorar y agilizar los procesos administrativos para eliminar burocracia; c) reformar los procesos de admisión y de asignación de cuotas escolaridad y de becas; d) gestionar y lograr un presupuesto justo y equilibrado de acuerdo con las tres funciones principales de la Universidad, y e) recuperar el espacio que corresponde en el debate político, en la producción de conocimiento científico, en la puesta en marcha de nuevas tecnologías y en la búsqueda

de soluciones a los problemas nacionales. Decadencia porque los modos en que se efectúa la práctica política en la Universidad son obsoletos, las estructuras que aglutinan parte de la comunidad universitaria en los diferentes sectores están gastadas y sus discursos no aportan nada nuevo ni provocan los cambios de mentalidad que la Universidad necesita, se trata de discursos trasnochados, extremadamente ideologizados y divorciados de las realidades que vivimos día a día los salvadoreños.

¿Por qué el espíritu y no el pensamiento? Porque las transformaciones que requiere nuestra alma máter no pasan únicamente por el tamiz del pensamiento. Esas transformaciones se podrán realizar auténticamente cuando la mística de trabajo, la sensatez en la conducción de los órganos de gobierno, la inteligencia en la toma de decisiones, el ejercicio pleno y libre del pensamiento propio y la audacia en la praxis política vuelvan a tener en la UES un hábitat natural.



## Universidad de El Salvador: Historia de un secuestro (fragmentos)

José Francisco Marroquín

Desde el inicio del segundo período de la Señora Rectora, Dra. María Isabel Rodríguez, grupos de presión al interior de la Universidad, apoyados por organizaciones externas de la UES, provocaron un desconocimiento de las autoridades universitarias, con la complicidad, increíblemente, de algunas autoridades universitarias.

Así pudimos verlos oponiéndose al escalafón, oponiéndose a la reconstrucción física del Campus y oponiéndose a la reconstrucción académica al destruir la brillante iniciativa Proyecto de Fortalecimiento de la UES y en general a cualquier acción que haga salir a la UES de su actual situación de impasse. Se oponen a las unidades académicas de posgrado, de estudios de género, Administración Académica Central (ADACAD), Comité Técnico de Evaluación de la Universidad de El Salvador (COTEUES), al Programa de Jóvenes Talentos, de Vigilancia Volcánica, del Instituto de Ciencias del Mar, ICMARES, del Proyecto de La Montaña, etc.

Los liderazgos de estos movimientos tienen perfiles claramente anti-universitarios, solamente los mueve el saqueo de los recursos financieros, sin importarles que ello es un proceso negativo para sus propios intereses. ¡No hay mayor garantía para obtener un presupuesto justo que una imagen de calidad académica y administrativa (y política también)! En amb(a)os band(a)os los líderes exhiben el más vergonzoso oportunismo en la búsqueda de ventajas políticas y los seguidores, en su avaricioso afán, se pliegan a medidas totalmente impopulares...

No podemos aceptar que ahora los violadores de las leyes las reclamen para imponer sus demandas, ni permitir que pequeños grupos al interior de nuestra institución pretendan instalarse como “el poder”, con medidas canallescas.

Debemos elegir a todos los puestos de dirección, personas identificadas con los máximos principios universitarios y no permitir, por comodidad, que sean ocupados por incapaces y oportunistas.

Ingeniero **Francisco Marroquín**, ex Vice-Rector de la Universidad de El Salvador, actualmente dirige la unidad de Posgrados

Tomado de [http://www.elfaro.net/Secciones/opinion/20070402/opinion5\\_20070402.asp](http://www.elfaro.net/Secciones/opinion/20070402/opinion5_20070402.asp)

7 de abril de 2007

# Vivir dignamente

EDWIN LÓPEZ MORÁN

La obra de Dagoberto Nolasco se caracteriza por una línea que se niega a callar y que por el contrario es una afluyente de ideas inagotable capaz de no dejar ningún espacio en blanco en el papel, es una obra con ojos propios que nos observan cuidadosamente, que nos muestran mujeres agotadas por el placer, mariposas que se sumergen en el alcohol y vuelan alegremente, bestias, monstruos y corazones palpitantes entre vasos de cerveza. Su obra plasma todo ese mundo que alimenta su espíritu.

## ¿Dibujo, para qué?

Principalmente, para ser un humano más sensible a su realidad social, un ser humano que de verdad sienta el medio en que está viviendo y que valore hasta qué punto está siendo objeto de utilización en ese sistema.

Creo que por allí anda la cosa. Si queremos sensibilizar, no vamos a sensibilizar de golpe a una persona de treinta y cinco o cuarenta años, tenemos que empezar por los niños y una de esas formas podría ser inculcarles el amor al dibujo que, básicamente, es el alma de todas las artes, definitivamente.

## ¿Qué cosas has hecho o hacés para darle la importancia que merece a esta disciplina?

A mí se me presentó una disyuntiva: o me incorporaba a un trabajo social directo como luchador de las ideas o era artista. Y te digo no es cobardía, porque todavía resiento completamente no haber participado a la par de otras personas que murieron y dieron su vida por ideas. Pero yo siento que de alguna forma mi trabajo colaboró, mi trabajo siempre fue de denuncia social. Cuando analizo ahora, a mis cincuenta y dos años, todo el trabajo que he hecho, me doy cuenta de que nunca estuve equivocado, siempre estuve en lo justo: dibujando, siempre...

## ¿Usted ha dicho que el dibujo ha ido perdiendo espacio? ¿A qué se debe esa pérdida?

Al manejo que le dan aquí en el país. Yo no oigo que se cree un museo solo de dibujo, por ejemplo. No hay. Es una forma de mantenerte dormido, vamos a impulsar este trabajo que sé yo, que es

más vendible, que es más comercial, porque me conviene como marchante. Entonces allí quedás en desventaja. Al artista no se le debería andar chineado, ni se le debería de aplaudir al pasar por las calles, pero se le debería tomar en consideración. Cuando vos estás en otro país y solo vos estás representando a cinco, seis, siete, ocho, nueve, diez millones que seamos ya de salvadoreños... y estás solo vos como salvadoreño con ese cargamento de pensamientos gráficos o graficados... es increíble cómo así no se te reconozca y estés peleando por un salario... Aquí se reciben ahuevadas por tus cuadros, andás con tus cuadros bajo el brazo, y si no les parecen porque les caés mal –a veces ocurre que no le caés bien al curador– tu obra va a ser desechada siempre. Si no aparecés en un libro de arte es porque le caíste mal al que lo hizo. No ven tu calidad como artista, sino cosas más personales y eso es así desgraciadamente. Hay una revista que me regaló Luís Galdámez hace años. Es del dibujante que yo siempre te he hablado, Alfred Kubin se llama el pintor.

## ¿Luis Galdámez, el fotógrafo?

El fotógrafo... Me dijo, te traigo esto porque la obra de este señor se parece a la tuya. No se parece, pero es genial. En la revista esta le hacen un estudio profundo, lo rescatan y lo dejan en la historia para los dibujantes que no lo conocimos. Incluso aparecen cartas de Kafka a Kubin. El tipo era reconocido en su época. Pero aquí hay unas deficiencias enormes. Si vos te ganas a los curadores ellos reconocen tu obra. El investigador de Kubin dice lo siguiente: *Desgraciadamente la historia colocó a este señor al margen*. Increíble, maestro, unas rayas bien hechas. Excelente el trabajo de este señor. Te digo, no es necesario que anden chineando a los artistas o que te hagan desfiles... no, no, pero que vivás dignamente.

Aquí cualquier tipo de repente se puede aparecer con una camiseta y un fragmento de un dibujo tuyo y vos no percibís nada de eso, ¿no creés que como creador que tenés derecho? Claro que sí, pero dedicarse al arte totalmente aquí es un problema.



Ulises. Dibujo de Dagoberto Nolasco.

## ¿Cómo educar al público en la apreciación del dibujo?

Para comenzar habría que difundirlo más a niveles escolares. Se podrían crear talleres, para motivar. Y es que el dibujo representa el mundo de cada uno. El dibujo de Augusto no es igual al mío, hay algo de dramatismo en la obra de Augusto que se parece a la mía, pero es otra cosa. Lo de Bonilla tampoco es igual a lo mío. Me decía Mauricio Mejía que no entendía cómo alguien puede entrar a un mercado y no estar lleno de ideas.

Yo oí un comentario sobre Alfredo Espino, contaba un sobrino de él que se fue toda la familia para un lugar y vieron pasar unos bueyes. Pero solo Alfredo Espino escribió "Los ojos de los bueyes", ese es el mundo del dibujo, setenta personas en el mismo medio ambiente, pero solo uno asimila y representa ese ambiente. Entonces, ¿no crees que de ser más cuestión de inculcar el dibujo?

Mirá, este señor Gilberto Arriaza, ese Caracol Azul [academia de pintura y dibujo] que tiene me parece muy bien. Muchos psicólogos lo están utilizando como terapia para sus niños, es

excelente eso. ¿El Gobierno no podría darle a personas como Gilberto un subsidio? Para que los talleres fueran gratuitos. Que le dijeran, mirá, maestro, aquí está esto destinado del presupuesto, se lo vamos a quitar a los militares y se lo vamos a quitar a Gobernación y se lo vamos a dar al arte. Habría talleres por todas partes.

## ¿A quiénes podría mencionar como buenos dibujantes en la plástica salvadoreña?

Yo simpatizaba con la obra de algunos pintores. Pero los veía con ojos de niño, con ojos de joven. No es lo mismo cuando ya entendés las corrientes. Yo siempre tengo idea de los mayores de mi época. Admiré el trabajo neofigurativo de [Antonio García] Ponce, hay un cuadro que recuerdo mucho de él, lo veía con ojo inocente, ¿me comprendes? Soñaba con exponer al lado de Ponce. Expuse un montón de veces con Ponce y terminábamos casi peleando. Él me decía siempre: *Nosotros en el CENAR educamos integralmente: les enseñamos historia del arte a los jóvenes para que defiendan el concepto, les enseñamos léxico del arte y les enseñamos boxeo.*

*Cuando se le acaban los conceptos al artista, le quedan los vergazos.*

La obra que yo admiré mucho es la de Camilo Minero. Honestamente, la admiré exageradamente; la de Mejía Vides también; a Mario Tobar, a Mario lo logré ver trabajar en la casa del arte a él a Camilo y a Armando Solís. Admiré mucho a Mario Tobar y también a Mincho Cañas, aunque después te cuentan, son los detractores a más no poder, los que vos no sabés. Me decían que cuando Mincho Cañas vivía en Miami a eso de las cuatro de la mañana le hababa a Carlos Cañas para preguntarle cómo resolvía un problema de un cuadro. Así los vas desmitificando.

## ¿De dónde se alimenta su obra?

Hay una realidad objetiva, esa es la realidad para los humanos y también para los no humanos. Creo que al final de cuentas es la herencia genética la que te hace eso. Mi obra es un pleito contra el problema de la construcción. Para mí, hacer un cuadro difícil no es tan como prepararse para dibujar y voy la mesa y ya estoy dibujando. No puedo, hay algo interno, mis dramas y mis cuestiones. Una vez le dije esto a Augusto [Crespín]. Bueno –me dijo–, ese es tu existencialismo, pero hoy no estamos hablando de eso.

Por eso admiro mucho, admiro exageradamente a Cortázar. Es mi favorito. En un cuento suyo, es mujer, y de repente te es ave, y luego se convierte en sacerdote maya, y luego es un ciclista, y después es alguien vomitando conejitos, y luego es un niño que va en un tren, y mira a unas niñas jugando a las estatuas. Luego qué sé yo, en mi obra también te cuento mi drama y eso es lo que no les gusta a algunos coleccionistas. Es mi problemática, es mi posición ante la vida, ante el amor, la guerra, los terremotos, los deseos de suicidio. Todas esas cosas ahí están, pero a veces son juegos mentales nada más, porque yo soy de las personas que fomenta el amor a la vida. Nunca he pensado en matarme, pero como parte de una loquera es válido. Allí está todo ese juego mental. El mundo se separa de la realidad y comienza a flotar todo a tu alrededor y comienzan a bajar y a subir las escaleras.

# HERIBERTO Y "LA CHULONA"

PABLO SALOMONE

Escritor y periodista argentino

(al grande poeta Heriberto Montano con admiración y profundo respeto)

*Vos a un extremo de la cama  
Yo al otro  
Y nuestras  
almas fundiéndose desesperadamente  
Tras la  
aparente indiferencia de nuestras espaldas.*

"Absurdo"  
Raquel Cañas



Fue una noche cualquiera, una de esas, de las tantas iguales que han ido pasando una y otra vez, quietas y silenciosas en El Salvador... Pongamos (no estoy seguro) que fue una madrugada de martes de luciérnagas poco entusiastas y de árboles de hojas quietas, no mucho más que eso. Una noche sin nada que la hiciera especial, ni distinta. Una madrugada más...

Heriberto, el poeta, caminaba por San Antonio Abad, como viniendo desde la universidad, aturdido de soledad, triste, melancólico, huérfano esa vez de amigos y de esperanzas, con los ojos idos y el alma ida, como si él fuera sin él, vaya Dios a saber por qué cosas que le habían pasado.

Ella, la estatua de mujer más bella de San Salvador, no sabía todavía que ese hombre se llamaba Heriberto y, además, que era poeta... Pero lo vio venir (con sus ojos perpetuamente cerrados lo vio venir), y en esa, su primera vez de ver y de verlo, supo que su vida, su estar de tiesura, cambiaría para siempre.

Como otros tantos guanacos apenados y borrachos de malos gobiernos y de licores baratos, Heriberto, buscando consuelo o desahogo, queriendo justicia, como muchos, llegó al fin hasta el gran redondel, subió hasta la peana y se puso a llorar en silencio, con la cara pegada al áspero concreto, desesperadamente y con hipos un poco cómicos que hacían estremecer su cuerpo.

Ella, mirándolo con toda la ternura posible de su alma de durezas y metal, lo amó desde ese mismo momento. Y desde ese mismo momento, también, con un estrechamiento que nunca había sentido en su cuerpo de bronce, supo que era para siempre, para toda la eternidad...

-¿Por qué llorás? -le dijo antes de dar el primer paso hacia él, y bajándose del pedestal, todavía con los brazos abiertos.

-Porque me da la gana -dijo el

poeta con rabia y con alguna vergüenza, sin mirar, sin saber que era "La Chulona" quien le hablaba, a pesar de haber escuchado la voz de una mujer.

-... ¿Nada puedo hacer yo por aliviar ese naufragio que te hunde y te fatiga? -insistió ella, bajando los brazos y dejando apoyada a un lado su larga espada, y en el suelo a la balanza.

Él se volvió hacia la proximidad inquietante que presentía, y abrió los ojos tan grandes como nunca en su vida pensó que podía abrirlos...

-¿De verdad, nada puedo hacer? -insistió la desnuda (su voz arrullaba y era suave como una mano sabia), y se arrodilló apoyando sus duras y hermosas nalgas en los talones, y lo abrazó sin pudor y sin importarle el pudor ciertamente, porque el amor de las hembras es capaz de hacer esas cosas, de mover estatuas, de hacer que las estatuas de mujer se conmuevan como mujeres. Él no supo qué decir y siguió mirándola con ojos desmesurados.

El silencio se hizo espeso y se hizo íntimo, el tiempo se hizo difuso y después solo nada; la ciudad entera fue ninguna parte, otra parte, lejos... No hubo otro hacer entre el poeta y la escultura que un mirarse hasta dolerse, que un mirarse hasta cuajarse la carne y el bronce en un solo amasijo de fuego; ella con los párpados apretados, él con los ojos desmedidos... "La Chulona", entonces, le tomó la mano y, sin decir más, comenzó a llevarlo por la avenida como a un niño. Y él se dejó acompañar de la mano, simplemente... A los pocos pasos, ya la esfinge era apenas del tamaño de una mujer, y era como todas.

En la buhardilla del hotel barato y destartado que consiguieron por unos pocos dólares no muy lejos de allí, ella (que siempre estuvo desnuda, como siempre que alguno no la viste, pudorosamente, celoso de los ojos de los otros) lo

desvistió con mansedumbre y sin ningún apuro. Él se dejó despojar de ropas y se dejó ir hasta la cama que parecía esperar desde siempre ese momento de ellos dos.

Al amanecer estaban exhaustos...

Así se amaron durante cuatro días y cinco largas noches. Y durante esos días y esas noches todo el mundo en El Salvador habló de "La Chulona", de su ausencia... La policía hizo razzias donde se apiñan las "maras", la pobreza y el rencor, el ejército y la guardia nacional patrullaron allí, donde la policía no se atrevía, brigadas de miles de voluntarios recorrieron todos los rincones del país buscando, preguntando, exigiendo... Hasta el presidente, con una cara que inclusive parecía sincera, pronunció discursos, y amenazó enfáticamente y con el castigo más grande jamás visto en el país a quienes hubieran robado, desaparecido o arruinado a uno de los monumentos más valiosos y amados de la república.

Heriberto y "La Chulona" ni se enteraron: él estaba husmeando en toda oquedad, recorriendo con lentitud y disfrute cada pliegue bruñido y dorado, frotándose, bebiendo en cada humedad, en cada mata de pelo, entrando y saliendo del metal, de la hembra; ella gemía, oliendo, arañando, mordiendo suavemente, apretando el abrazo y las piernas alrededor del poeta, chupando, lamiendo la dura hombría del varón, dejándose socavar.

En cada amanecer terminaban exhaustos, locos, devastados, nuevos...

La última noche de estar juntos, casi al amanecer, los dos estaban tendidos de lado, dándose la espalda, reponiendo fuerzas otra vez, cuando Heriberto habló con la voz quebrada.

-No podemos...

-¿No podemos qué? ¿Estás cansado mi hombre?...

-Seguir así...

-¿Así? ¿Cómo?...

-Vos no sos mía...

-Sí, soy tuya. Para siempre...

-Vos sos de todos...

-¡Tuya!...

-Y yo no puedo quedarme con vos, traicionando a todos...

Se levantó una pared de silencio entre los dos y muy lentamente fueron corriéndose a cada extremo del fatigado colchón. Y se quedaron así, quietos, cada uno en sí mismo, con sus contradictorios pensamientos.

-Yo te amo hasta el fin de la eternidad -dijo ella por fin, después de un largo rato.

-Yo también -dijo él-. Por eso mismo...

-Gracias...

Otra vez el silencio fue una pared invisible pero impenetrable que los hizo conmovir... Ella lloró lágrimas doradas. Él lloró con lágrimas de hombre. Se levantaron y, como habían llegado, salieron y desanudaron el camino.

Nadie los vio llegar al gran redondel (recordemos que estaban en ninguna parte, lejos), nadie vio a "La Chulona" besar largamente al poeta, retomar su estatura, agarrar la espada y la balanza y abrir los brazos y quedarse quieta, como siempre, para siempre. Nadie vio al poeta irse como quien va a Colonia Escalón, arrastrando los pies con una tristeza nueva y un hueco en el pecho, pero así pasó. Amanecía.

Los diarios, la televisión, las estaciones de radio dieron la noticia una y otra vez. El presidente se atribuyó el crédito de la aparición y se hizo un gran festejo por la vuelta a casa de "La Chulona". Hubo homenajes, discursos, desfiles, fuegos de artificio... Fue por algunos pocos días. Después volvió la normalidad, como si nada hubiera pasado...

Pasó un poco más el tiempo, y fue una siesta de sol intenso y agobiante. Las casas de San Salvador parecían derretirse lentamente sobre las calles, y no se veía a nadie que tratara de atreverse a desafiarse ese infierno. Nadie... Ni per-

sonas, ni perros, ni lagartijas. Solo Heriberto Montano, el poeta, vestido con sus mejores galas, recién bañado, afeitado y perfumado, caminaba despacio hacia el pedestal de "La Chulona", llevando como si lo acunara, un ramo grande de flores rojas, amarillas y blancas... La noche anterior había escrito un poema que decía:

"Gracias por el fuego

Pedí lo que querrás mi amor  
Pedilo sin tardanza que te lo doy  
Dijiste  
Y yo tomé suavemente tu pezón  
derecho

Y pedí exactamente lo que querías

Porque como una serpiente deslizaste tu cuerpo

Bajo las sábanas sin pudor  
Un beso dos besos una mordida  
Una mano tocando la pierna que se entreabrjiste

Tomame

Y yo tomé aquello

De sabor un poco acre y marino  
Y vos tomaste aquello con un beso

Suavemente y dijiste

Es grande

Y suavemente la lengua húmeda  
Y movediza

Y después lo que transcurre sofocando

La oreja el pie la lucha a fondo  
Mientras la luz le abre paso

Al amanecer

Después nos miramos agradecidos y otro beso

De ternura

Gracias dijiste

Y yo no sé por qué"...

Eso fue, como ya he dicho, una siesta de sol intenso y agobiante... Heriberto recitó sus versos a la estatua y después le puso las flores a sus pies. "La Chulona" lloraba, y todo el mundo, si hubiera pasado por ahí, hubiera podido ver que lloraba. Pero nadie, nunca, por qué.

17/04/2007

# Flora Tristán o las peregrinaciones de una paria

TOMÁS ANDREU

Quién diría que por las venas del gran pintor Paul Gauguin galoparía la sangre Latinoamericana y todo gracias a Flora Tristán, hija del coronel peruano Marino Tristán y Moscoso quien se uniera con la francesa Anne-Pierre Laisney. Y quién creería que el *Manifiesto Comunista* que ha sido visto como una Biblia, haya sido una inspiración a partir de *La Unión Obrera*, obra escrita en 1840 por Flora Tristán, que se adelantó a los planteamientos de Karl Marx, pues ella con anticipación abogó por el derecho que tienen todos los trabajadores del mundo de organizarse y de ser "unidad universal" para lograr la prosperidad y la justicia del proletariado y de las mujeres de forma global. Este cambio lo vislumbraba uniendo a los trabajadores, las mujeres y los marginados del mundo. La trinidad minoritaria más grande del planeta Tierra...

Flora Celestina Teresa Enriqueta Tristán Moscoso, nació en París el 7 de abril de 1803 en cuna de oro –el hogar era visitado hasta por Simón Bolívar-. No hay nada para siempre: la muerte de su padre ocurre cuando ella tenía cuatro años de edad y desde entonces se verá envuelta en las necesidades más duras para subsistir en este valle de lágrimas, pues el matrimonio de sus progenitores fue realizado por un sacerdote disidente y el trámite matrimonial quedará sin validez y en los remilgos de aquel tiempo Flora será vista "como una hija bastarda" por el fraude matrimonial y el tajo de la herencia no pasará por las manos de ella ni de su madre y tendrá que vivir como paria, pero al igual que nuestro poeta salvadoreño, César Ulises Masís, sabrá muy bien reivindicar en su obra esa etiqueta que con lujo de dignidad supo llevar. Es así que muy jovencita tendrá que trabajar y lo hace en un taller de litografía propiedad de André Chazal con quien se casa a la mínima edad de diecisiete años y procrean tres hijos. Aline será uno de ellos y a la vez la futura madre de Paul Gauguin. Ser hija ilegítima, casarse y ver las injusticias de los hombres marcarán para siempre a Flora Tristán y creará en ella la lucha constante por la dignidad de los seres humanos y en especial por el de la mujer quien era discriminada y sometida al yugo de la servidumbre. No es raro que sea vista como la primera mujer que enar-

bola la bandera feminista. Se vuelve incrédula del matrimonio al ser la relación de Flora una continua borrasca y de tener en cuatro años tres hijos y verse únicamente como una sombra del marido, como una máquina de hacer hijos y como una sirvienta que viene gratuita con el matrimonio. A los veintidós años le dirá hasta nunca a todo eso y se convertirá, por la bruma moral que envuelve a París en esos tiempos, en una rebelde dura de roer y en paria. La injuria la perseguirá todo el tiempo por abandonar a su marido y quitarles los hijos. Los caminos de la vida le darán los frutos más amargos: Dos de sus tres hijos morirán, (sólo sobrevive la futura madre de Paul Gauguin), la ley la perseguirá por su activismo político, a sus conferencias en determinado momento no asistirán ni siquiera cinco personas, la relación con su madre se volverá hostil, experimentará la soledad político-intelectual y como los males son colectivos y solidarios entre sí, tendrá que trabajar de lo que ella quiere abolir: como sirvienta de una familia aristocrática, pero hay fuegos que son purificadores: el carácter y el coraje de Flora serán como el hierro y sus convicciones las mantendrá hasta la muerte, convencida de que este mundo injusto puede cambiarse. En 1833, Flora decide viajar a Perú para arreglar su situación como heredera de los bienes de su padre y permanece ahí alrededor de un año. Convivir con la aristocracia le abrirá otros mundos que ni siquiera en París pudo conocer. En su visita a Perú conoce a una mujer que será imborrable en la vida de Flora: Francisca Zubiaga de Gamarra, mujer del presidente quien era visto como héroe de la Independencia. Era sabido que quien llevaba las riendas del país era la mujer del mandatario. Este encuentro le dará sentido a Flora Tristán y la volverá una mujer decidida y dispuesta a enfrentarse con sus detractores cara a cara donde sea. Regresa a París y publica *Peregrinaciones de una paria* (1843-1844, otros opinan que es de 1837). Éxito y reconocimiento le llegan al fin a Flora, también al ex marido le llega la noticia que su mujer en *Peregrinaciones de una paria* ha revelado todos los males que a su lado vivió. Toma la escopeta y sin vacilar al encontrarla le dispara. No muere, pero la bala nunca podrá ser extraída y se le

aloja junto al corazón y ahí permanecerá hasta el fin de sus días. La justicia también le es dada –¡al fin!, al enterarse que su marido André Chazal quedará arrestado por veinte años. Ahora que la fama y el reconocimiento han llegado, sabe que no puede acomodarse en la vanidad de los círculos intelectualoides de escritorio, de tertulias, de salones y de bares. Sabe muy bien que los cambios

vienen y se hacen desde abajo, desde los protagonistas. Decide viajar a Londres y mostrar lo que los turistas no ven: barrios en absoluta pobreza, mujeres esclavizadas en jornadas de trabajo de catorce horas, adolescentes prostituidas, jóvenes señoritas emborrachadas hasta el vómito en los salones exclusivos que servían como entretenimiento de los acaudalados clientes, prostitutas sifilíticas (a quienes pudo entrevistar en los burdeles disfrazada de hombre), en fin, destapa los sepulcros blanqueados de las grandes ciudades y que denunciara en su libro *Paseos en Londres*.

El 14 de noviembre de 1844 morirá en Burdeos Flora Tristán, víctima del tifus. Tenía 41 años. Hoy, hace doscientos años Flora Tristán, te recordamos.

## Flora Tristán en breve:

**1803:** Nace en París

**1821:** Casamiento a los diecisiete años

**1833:** Prepara viaje hacia Perú

**1834:** Regresa a Francia

**1837:** Publica *Peregrinaciones de una paria*

**1838:** Publica la novela *Méphis*

**1840:** Publica *Paseos en Londres*

**1843:** Publica *La unión obrera*

**1844:** Muere en Burdeos a los 41 años de edad

**1973:** Aparecerá tardíamente sus apuntes personales bajo el título de *Diario*



Retrato de Flora Tristán

## Ramón Ordaz

VENEZUELA

### YO TENÍA MI GUERRA

Yo tenía mi guerra,  
mi juego de dardos  
para matar el tiempo  
y apostar a que Cristo  
Rvendería a mi abalorio.

Yo salía a las calles;  
educaba mis perros,  
les mostraba  
cuánto muerde el blasón  
de la jauría.

Yo tenía mi ínsula;  
mi barataria patria  
de gemidos  
donde descansa en paz  
Altisidora.

Yo tenía mi retrato;  
escrito mi epitafio  
a lo Desnos  
«porque uno nunca sabe».

Yo conciliaba en mí  
a Sun Tzu y Lao Tsé.

Previstos mis asuntos:  
Mi caverna, mi glaciar,  
mi reno;  
cuando babeles,  
cuando bajeles  
traen su Apocalipsis:  
Gemelas cicatrices donde  
desova el tiempo.

Yo el Unigénito, el último.

### RITUAL

La ciudad tiene sus ritos  
mágicos;  
su tiempo inexplicable de  
bestiarios;  
iluminadas sombras y látigos  
nocturnos  
que azotan pertinaces  
esta fugacidad: la carne  
que deja rastros bajo los ale-  
ros,  
en umbrales de puertas  
que abren llaves creadas al  
paso.

La noche de agua  
viene a fatigar los claustros  
donde el rocío deja caer sus  
cálices,  
húmedos besos en la oración  
del fuego.

La ciudad,  
vuelve puerta, sí,  
vuelve vulva del tiempo que  
nos cierra,  
suspende los sentidos.

# La Pasión y la Razón: oposición y combinación

CARLOS ABREGO

*CALISTO. ¿Cómo, simple? ¿No sabes que alivia la pena llorar la causa? ¿Cuánto es dulce a los tristes quejar su pasión? ¿Cuánto descanso traen consigo los quebrantados suspiros? ¿Cuánto relieves y disminuyen los lagrimosos gemidos el dolor? Cuantos escribieron consuelos no dicen otra cosa.*

*MELIBEA. Por Dios, que sin más dilatar me digas quién es ese doliente, que de mal tan perplejo se siente que su pasión y remedio salen de una misma fuente.*



Una de las oposiciones que se suele esgrimir y que abunda en la los ensayos es la que enfrenta a la pasión con la razón. La pasión, en nuestra lengua, por lo menos, tiene ya cinco siglos que se acompaña de connotaciones negativas. La pasión ciega, causa arrebatos, puede ser diabólica y empaña al juicio. Una de las pasiones que más ha sido tratada es la amorosa. Pero Cupido suelta su flecha para privarnos del dominio de nosotros mismos. No obstante lo curioso es que la *passio* latina está ligada más a padecer, a sufrir, a la pasibilidad. La pasión moderna es todo lo contrario, es sobre todo inquieta y nos mueve a la acción.

La pasión contiene todavía en nuestra lengua esos significados latinos, la pasión de Cristo es su sufrimiento, su padecimiento. Pero no es esta pasión que se le opone a la razón, sino la que ofusca y que señorea en nosotros. Hay un texto de Luis de Lucena, "**Repetición de amores**", escrito hacia 1500, que dice muy bien los estragos de Cupido:

"La quinta propiedad o insignia de Cupido es que trae en la cinta muchos corazones colgados. La causa desto es para significar que los enamorados no tienen poder en sus corazones, mas poseéelos Cupido, y dónde él va, allá los lleva. Esto se hace por ser el deseo e amor pasión muy fuerte, y todas las tales pasiones tienen condición de sacar fuera de sí al que poseen, no le dexando señorío de sí mismo; y por quanto el amor es de estas pasiones la mayor, fuerza mucho al hombre

desamparándole de sí y haciéndole que no tenga querer, ni no querer, mas solo aquello, quiera o no quiera, a que le mueve el desseo, que es Cupido. Y así Cupido posee su corazón y no él." (El subrayado es mío, C.A.).

La pasión aturde los sentidos, nos dicen. Las acciones que se dejan conducir por la pasión nos extravían y nos pierden. La razón por el contrario nos ilumina el entendimiento, nos obliga a la prudencia, nos llama al recato, nos vuelve cautelosos y precavidos.

## Apasionadamente contra lo irracional

No obstante esta oposición solo en apariencia es irreconciliable, en realidad la pasión no siempre obstruye los sentidos y nos opaca el entendimiento. La pasión que puede llevarnos a acciones intrépidas en las que el coraje es un necesario, puede convertirse en virtud. La sed de justicia, por ejemplo, puede apasionarnos, puede incitar-nos a la acción. Pues la injusticia indigna la consciencia y aprieta al corazón. La aspiración a la justicia puede ser tan fuerte como la pasión amorosa y puede perfectamente congeniar con la razón. La indiferencia ante lo injusto es un vicio. Y los que tratan de justificar las desigualdades, acusan la apasionada injerencia de perder la razón ante una realidad que justifican por su simple existencia. Siempre han habido ricos y pobres, nos dicen. Es cierto, pero esta existencia no implica que sea razonable, más bien esta realidad se vuelve atropello a la razón, cuan-

do lo que se pone en juego es la vida misma. No es racional, no obedece a la razón, que pudiendo poner coto a la desnutrición infantil, causa de muerte prematuras, por ejemplo, se le llame utopía a la apasionada aspiración por un reparto equitativo. Eso no ha existido nunca, ni existe en ninguna parte. Pues esta realidad actual es simplemente irracional. La pasión que pretende acabar con un mundo que acongoja a las madres, que frustra sus sueños más preciosos, no podemos atribuirle una rotunda oposición a la razón.

La razón y la pasión conceptualmente son externas, no forman una unidad íntima. Cuando digo externas me refiero a que cada una puede pensarse separadamente y ambas admiten la existencia de la otra, sin que una implique la destrucción de la otra. Podemos pues exigir que lo que hasta hoy no ha existido, exista y podemos hacerlo apasionadamente y valiéndonos de la razón. El mundo que existe admite e impone por la fuerza individuos que no logran ser libres, a los que se les obliga a vivir necesitando lo que es esencial para sus vidas.

La razón y la pasión no son antagónicas. El antagonismo exige, implica la destrucción, la desaparición de su contrario, mientras que pasión y razón pueden incluso combinarse, asociarse. Pueden también existir separadamente, pueden también oponerse, es cierto, pero se trata solamente de eso, de una oposición y no de una contradicción.

## Festival Internacional

# TEATRO PARA LA RESISTENCIA

## CONVOCATORIA

Con motivo de conmemorarse 40 años de la muerte del líder revolucionario **Ernesto "Che" Guevara**, se invita a Grupos y Compañías teatrales de la Argentina y del mundo a participar del 1° Festival Internacional de **TEATRO PARA LA RESISTENCIA**, a desarrollarse desde el **11 al 13 de octubre de 2007** en la ciudad de Posadas, provincia de Misiones, Argentina.

Podrán participar todos los grupos y/o compañías que posean un espectáculo destinado al público para adultos en los Rubros: Teatro y Teatro Danza.

### CARACTERÍSTICA

**1) TEATRO PARA LA RESISTENCIA** no tiene carácter de competición, sino de encuentro.

**2)** Dadas las características, el espíritu y los objetivos del evento, para la selección de las obras, se dará prioridad a aquellas en las cuales se represente la figura, lucha o ideales del "Che" Guevara. Podrán ser seleccionadas, también, aquellas que no cumplan con lo antes expuesto, pero que evidencien un claro compromiso con la lucha latinoamericana contra la opresión política y económica, o que testimonien la resistencia al intento de avasallamiento por parte de los países desarrollados.

### DE LA SELECCIÓN DE LOS PARTICIPANTES

**3)** La comisión organizadora de **TEATRO PARA LA RESISTENCIA**, a través de su Comisión Evaluadora es la responsable de seleccionar e invitar a los Grupos y/o Compañías de Teatro.

**4)** La inscripción se realizará hasta el **31 de Julio de 2007**. Los grupos seleccionados serán comunicados a través de sus responsables entre el **1 y el 3 de Agosto de 2007**, y serán publicados en el sitio web del Festival.

Así mismo aquellos que fueran seleccionados deberán confirmar su participación por nota, y esta se tomará como declaración jurada hasta el **17 de agosto de 2007**.

**5)** Los grupos y/o compañías interesadas deberán enviar por:

- Correo postal (preferible) a José María Barrios Hermosa, La Rioja 311, Posadas, Misiones, CP 3300:

Un (1) video de la Obra a presentar Sin Editar (no excluyente), Una (1) Carpeta que contenga: Nombre y trayectoria del Grupo, País, Ciudad y Provincia o Localidad, Teléfono, Fax y correo electrónico, Nombre de la obra, Duración de la obra, Necesidades técnicas (planta de luces, sonido, necesidades escenográficas, etc), La Obra y la trayectoria del Autor, y permiso del mismo para la representación, Currículo de cada integrante del elenco, Fotos de la obra, adecuada para armar cartelera y Una (1) del Grupo, para el mismo fin, Afiches si los hay, Programas y todo material de prensa o avales que posea el Grupo sobre la Obra.

- Correo electrónico a [contacto@teatrolaresistencia.com.ar](mailto:contacto@teatrolaresistencia.com.ar): Un (1) video de la Obra a presentar Sin Editar en formato AVI, MOV o MPG (no excluyente), Nombre y trayectoria del Grupo, País, Ciudad y Provincia o Localidad, Teléfono, Fax y correo electrónico, Nombre de la obra, Duración de la obra, Necesidades técnicas (planta de luces, sonido, necesidades escenográficas, etc), La Obra y la trayectoria del Autor, y permiso del mismo para la representación, Currículo de cada integrante del elenco en Word, Fotos de la obra y del Grupo en 300 dpi en JPG o TIFF, Afiches, si posee, y Programas en FREEHAND, COREL DRAW, ILLUSTRATOR o en imágenes de 300 dpi en JPG o TIFF, Todo material de prensa o avales que posea el Grupo sobre la Obra en cualquier formato.

**6)** Los elencos deberán designar un delegado ó responsable legal ante la organización, quién se hará responsable de toda emisión como recepción de la información que se necesite, comunicar llegada, etc. de los elencos, debiendo responder ante los organizadores cada vez que estos los soliciten.

### DE LA ORGANIZACIÓN

**7)** El Festival se hará cargo de: hotelería, comida, traslado dentro de la ciudad, de hasta 6 (seis) participantes por elenco (incluyendo directores y técnicos) desde el jueves **11 de Octubre de 2007 a las 10:00 hs hasta el domingo 14 de Octubre de 2007 a las 10:00 hs**.

El evento **NO SE HACE CARGO** de los gastos de traslado de y hasta la ciudad de Posadas, Misiones.

**8)** El traslado de los elencos como así la escenografía y demás elementos técnicos, a la ciudad de Posadas, correrá por cuenta de ellos mismos, tanto de ida como de vuelta a su lugar de origen..

**9)** Los elencos seleccionados podrán participar de las diferentes actividades que se realicen dentro del marco del evento.

## ABRAN LA U

La reciente crisis en la Univesidad de El Salvador hubiera pasado como otra más de no haberse introducido nuevos y notorios elementos: por primera vez las autoridades se amparan en el débil sistema jurídico, que declaró ilegal la huelga, lo cual era plenamente previsible dado que solo apoyados por Houdini o Merlin una huelga puede gozar de legalidad en El Salvador. Pero las autoridades esta vez se jugaron una nueva y peligrosa pieza: la represión. Se habló de recurrir a la represión estatal y aunque las cosas no pasaron a más, finalmente quedó una masacre de 68 despedidos. Una jugada maestra de la rectora, pues los trabajadores en huelga se vieron sorprendidos por las medidas y finalmente cedieron sin ver más logro que su cesantía, en el caso de los que se quedaron «a topar».

Eso ya es historia y no es de mi interés darle vuelta. Me mueve a escribir otro tema, capital también, aunque no sea visto así por la mayoría: **la cultura universitaria**.

Desde que las instalaciones de la UES fueran entregada allá por 1984, la cultura universitaria ha padecido un grave y prolongado deterioro. ¿Desde cuando no se tiene una compañía de teatro, un ballet, una sinfónica, un coro universitarios?

La pinacoteca «Roque Dalton» apenas y puede con el pequeño volumen de piezas existentes, ya no da para más, ya no hay espacio. Las publicaciones han prácticamente desaparecido, no hay **Revista Universidad**, **La Gazeta** dejó de financiarse, **Vida Universitaria** murió, la editorial universitaria cuenta varios años de no publicar un solo libro (existiendo una bastante bien equipada Imprenta Universitaria), en el Cineteatro se suspendió la cartelera de Cine, no hay conciertos, no hay recitales, no hay promoción, no hay presencia en los medios, no hay comunicación con la sociedad, no hay espíritu universitario, no hay debate, no hay más que conflictos por dinero, por poder y por vivir a costillas de la UES. Hasta los

estudiantes, el sector históricamente más beligerante y propositivo de la comunidad universitaria, ahora se ve absorbido y secuestrado por el mismo sistema que los ablanda o silencia con becas, viajes, ventajas e incluso hasta puestos de trabajo en la misma universidad.

Los congresos académicos, las jornadas científicas, los festivales de arte y cultura son tachados del presupuesto a favor de una interminable y descarada repartición de dineros entre docentes y trabajadores. La postración cultural en la UES no solo es palpable sino que ya carcome los linderos de la vergüenza.

Sin embargo, todos estos signos no son más que las orlas de un problema mayor: la universidad está en pantanada en la corrupción, el amiguismo, las mafias, que no dejan que el Alma Mater madure su rol social de ser el centro de soluciones integrales para todos los problemas del país, ser una conciencia crítica y propositiva, ser el más avanzado espíritu de cambio y desarrollo de la nación.

Aparentemente el conflicto en la UES ya terminó, pero es más cierto que hay un hervor de gusanos a espaldas de la Minerva. Desde el Suplemento Cultural Tres Mil proponemos la creación de un grupo de notables que investiguen a fondo los verdaderos problemas por los que atraviesa nuestro máximo centro de estudios, y que, desde ese diagnóstico, dejen en manos de la sociedad civil el planteamiento para sacar a la UES de esa cueva nauseabunda en la que ha parado.

Hay personas como Monseñor Gregorio Rosa Chávez, el doctor Ernesto Badía Serra, para citar solo dos nombres, quienes están evidentemente comprometidos con la humanización de nuestro destino como salvadoreños, quienes podrían integrar este equipo. Nuestra Universidad colapsa y no debemos quedarnos viendo como se desploma ante nuestros ojos. Hoy puede ser cuando.

Hace algunos años, luego de la firma de la paz, se dio, incipientemente, un surgimiento de inquietudes de jóvenes por el arte. Fueron fundados, entre otros, los colectivos **Arte Terrícola** y **Grupo Ritual**.

Éste último buscaba reivindicar la poesía *altense*, rejuvenecerla y ponerla en contacto con los creadores de otras ciudades centroamericanas. Así, organizaron algunos festivales en los que prevaleció la hermandad con poetas salvadoreños.

Por motivos que desconozco, **Ritual** se desarticuló y volvió el vacío a la poesía joven quezalteca. Sin embargo, la pasión en esta gente no murió y en estos días resurgen públicamente al organizar, ahora bajo el nombre de **Metáfora**, el **III Festival Internacional de Poesía en Xela**, denominado **“Dos puños en la tierra”**,

del 5 al 11 de mayo.

A continuación reproduzco parcialmente la carta de **Marvin García**, promotor del evento, que me ha motivado a encausar el presente tema: “Debido a la necesidad de abrir y crear espacios de expresión junto a otros amigos de Xela y El Salvador, hemos decidido activar de nuevo el arte y la poesía en un festival con la participación de más de 20 poetas entre nacionales y extranjeros. A tres semanas para el inicio, aún faltan muchos detalles en los temas de presupuesto y de espacios. Es realmente lamentable que directores de establecimientos públicos se nieguen a apoyar a este tipo de eventos, cuyo único fin es el de fomentar una cultura de paz por medio del arte. Aparte de eso, nos han puesto una serie de barreras para poder uti-

lizar el Teatro Municipal, condicionándonos a pagar un arrendamiento para poder llevar un programa gratuito a la sociedad. Reprochamos estos bloqueos de parte de dirigentes de instituciones educativas y de las mismas autoridades de cultura (concejal de cultura) en ser tan prepotentes y cerrados a eventos de este tipo, que son más valorados por gente de fuera”.

La Muni debe dar un buen mantenimiento al teatro, pero debiera subvencionar estas actividades con el pago que hacen colegios u otras instituciones para usarlo. Es absurdo que un grupo artístico no lucrativo tenga que pagar lo mismo que una empresa para usar un espacio que corresponde al arte.

## LA CARTELETA DE RENÉ

### CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA

Presentación del libro Breve historia del alba de Jorge Galán (Premio Adonais 2007) Lunes 23 de abril, 18:30 horas. En honorabuna Jorge Galán por este premio tan merecido. Entrada libre.

### UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR

Encuentro de Escritores Centroamericanos por la paz, jueves 26 de abril de 4: p.m. a 6:p.m. Entrada Libre.

### U.E.S

Jueves 26 de abril “Encuentro con Miguel Angel Espino” conferencia dictada por el Lic.Vladimir Guillén. Departamento de Letras de UES, 2:P.M.Auditórium 4 facultad de Ciencias y Humanidades UES. Entrada libre

### PROGRAMACIÓN IX SEMANA NACIONAL DE LA LECTURA “MIGUEL ÁNGEL ESPINO

lunes 23 de abril 9:00 a.m.

Pre-Inauguración Círculos de lectura Infantil, 300 niños invitados por UNICEF, Editorial Santillana y CONCULTURA.

Plaza Central Museo Nacional de Antropología

Inauguración Oficial 6:30 p.m.: MUNA Auditórium MUNA.

Martes 24 de abril 6:30 p.m.: Conferencia sobre vida y obra de Miguel Ángel Espino por Luis Alvarenga, Director de Publicaciones e Impresos Auditórium MUNA.

Miércoles 25 de abril 9:a.m. Inauguración Maratón Nacional de la Lectura y Feria del Libro salvadoreño. Plaza Central Muna. Inauguración del “Encuentro Centroamericano de Escritores por la Paz de 6:30 p.m del Auditórium del MUNA.

### CINEVIDEO

### CON JORGE DALTON

Este martes 24 de abril. Cine y Video “El nacimiento de una pasión”. 6:30 p.m. Centro Cultural España. Entrada libre.

### CONFERENCIA:

### 10 AÑOS ENTRE EL MUTISMO Y ORFANDAD.

Este jueves 26 de abril 6:30 p.m. en el Centro Cultural de España. Con el artista Walterio Iraheta.

### UNIVERSIDAD MULTIDISCIPLINARIA DE ORIENTE

Conferencia .Miguel Angel Espino Vida y Obra dictada por la Lic. Nery Flores Godoy Jueves 26 de abril. 10:a.m.

Exposición 10+ diez [colección del CCESV]

Hasta el 30 de abril en el Centro Cultural de España. Obras de: Mayra Barraza, Walter Iraheta, Simón Vega, Antonio Bonilla, Antonio Romero, Ricardo Torres, Alex Cuchilla, Ludwing Lemus, Augusto Crespin, Mauricio Mejía, Teyo Orellana, Guillermo Perdomo, Oscar Soles, Negra Álvarez, Kaori Sekine, Benjamin Saúl, Santiago Beltrán, Miguel Martino, Bernabé Crespin, Carlos Cañas.

### CENTRO CULTURAL SALVADOREÑO

“Cuscatlan vive en la narrativa de Miguel Ángel Espino” Viernes 27 de abril 9a.m. a 11:a.m. Conferencia dictada por el grupo de Amigos de la Lectura, AMIDELEC.

Entrada Libre

Inauguración de la Exposición “Ciudades históricas”

Inauguración: Lunes 23 de abril, 14:00 horas Teatro de Santa Ana Hasta el 13 de mayo

### RECITAL LIRICO

con David Menéndez (barítono) y Husan Pak (pianista) Miércoles 25 de abril, 19:00 horas, Auditorio FEPADÉ

### UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE EL SALVADOR

“Encuentro de Escritores Centroamericanos por la paz” jueves 26 de abril, 10:a.m. a 12:M. Auditórium Adolfo Araujo. Edificio Simón Bolívar. Entrada Libre.

### EXPOSICIÓN POSITHIV+

Fotografías de Pep Bonet MAPFRE La Centroamericana.

Alameda Roosevelt 3107

Abierta hasta el 30 de abril.

### TEMPORADA DE PETER PAN

A cargo de la Escuela Nacional de Danza “Morena Celarié” Director artístico: Francisco Centeno. Adaptación del cuento de J.M. Barrie. Dirección y coreografía: Roberto Canessa. Teatro Presidente 21 y 22 de abril – 10:00 a.m., 3:00 p.m. y 7:00 p.m. \$3 General Día Internacional de la Danza 29 de abril – 9:00 a.m. a 8:00 p.m.

### HOMENAJE A MIGUEL ANGEL ORELLANA

Homenaje al maestro Miguel Ángel Orellana Inauguración 25 de abril, 7:00 p.m. Sigue hasta el 3 de junio. Teatro Presidente Final Av. La Revolución, Col. San Benito, S.S. Tel. 2208-8148.

### TEATRO LUIS POMA

8ª. Temporada de Teatro. Criaturas de Moby Dick Teatro Actúan: Dinora Cañénguez, Mercy Flores, Rosario Ríos y Pablo Agudelo. Del 19 al 22 de abril 8:00 p.m. y domingos a las 5:00 p.m. Amplio parqueo. Entrada: 5\$ / estudiantes 3\$ Boletos a la venta desde 2:00 p.m. Metrocentro 10ª etapa, S.S. 22 61 10 29; Fax 22 60 37 73 .

### 5º FESTIVAL DE CULTURA JAPONESA

5ª. Festival de Cultura Japonesa 28 de abril – desde 10:00 a.m. Teatro Universitario UES Origami, Caligrafía Japonesa, Aikido, Prueba de Sake, Prueba de Yukata, Bolas de Arroz, Ceremonia del Té, Exhibición de Anime Japones, Juguetes y miniaturas. Entrada gratuita. Invitan: JICA y UES.

### METROCENTRO Y CÁMARA SALVADOREÑA DEL LIBRO

Feria de libros del 27 al 29 de abril de 9: a.m a 7:p.m Metrocentro 8ª Etapa.

### ESCUELA ALEMANA

Miércoles 21 Inauguración exposición de pintura “Estampas” de la artista Ana Gladys Orellana de Serrano, en la recepción de la Escuela.

### MUSEO NACIONAL DAVID J GUZMÁN

Presentación de la Antología Infantil “Sol de cariño” de la poeta y escritora salvadoreña Maura Echeverría. Viernes 27 de abril 10. a.m. Entrada Libre.

### JUEGOS FLOREALES DE SANTA ANA

A nivel nacional en las ramas de Poesía y Cuento. Premio único, 8 salarios mínimo por Género hasta el 7 de mayo de 2007. Telf.2441-0169

### EXPOSICIÓN ITINERANTE

Casas de la Cultura de Occidente, Central y Paracentral. Guaymango, 19 al 25 de abril de 2007.

### LA VIDA RURAL DE EL SALVADOR A TRAVÉS DEL ARTE

MUSEO DAVID J GUZMÁN Clausura de la IX SEMANA NACIONAL DE LA LECTURA. Auditorium MUNA 7:p.m

## DIRECTORIO

**Director de Diario Co Latino**  
Francisco Elias Valencia

**Coordinador de Suplemento Cultural Tres Mil**  
Otoniel Guevara  
otoniel\_guevara@yahoo.com

**Coordinador de Aula Abierta**  
Vladimir Baiza  
vladimirbaizavelar@yahoo.es

**Entrevistas**  
Raquel Cañas

**Comunicaciones**  
Kenny Rodríguez

**Investigación y documentación**  
Roberto Deras I David Juárez  
Crosby Lemus

**Equipo gráfico**  
Camilo Fonseca I Edgardo Erazo  
Edwin López

**Diseño y diagramación**  
Otoniel Guevara

**Colaboradores en El Salvador**  
Pablo Benítez I Edgar Alfaro I René Chacón  
Néstor Durán I Pedro Valle I Norman Douglas B.

**Colaboradores en el mundo**  
Carlos Ábrego en Francia.  
Luis Manuel Pérez Boitel en La Habana.  
Javier Campos en Connecticut.  
Gabriel Jaime Caro en Medellín.

**Dirección:**  
Suplemento Cultural Tres Mil,  
Diario Co Latino  
23a Avenida Sur, # 225,  
San Salvador, El Salvador, C. A.

**Telefax:**  
(503) 22 71 08 22

Las opiniones vertidas en los artículos son responsabilidad de sus autores. No nos responsabilizamos por la devolución de originales no solicitados, ya sean textos o imágenes en cualquier soporte posible. Toda colaboración deberá enviarse por correo electrónico a:  
culturatresmil@yahoo.com.mx

# POESIA EXTRAVIADA

La hija pródiga de Reyes Gilberto  
**MIGUEL ÁNGEL CHINCHILLA**

De los libros publicados por el doctor Reyes Gilberto Arévalo que he leído, este titulado POESÍA EXTRAVIADA es a mi juicio el mejor logrado editorialmente hablando.

Esa escultura de la mesa con los trozos de madera simulando libros apollillados que el editor pone en la portada, de veras que habla más de lo que pudieran decir un mil palabras para utilizar una máxima convencional de la comunicación.

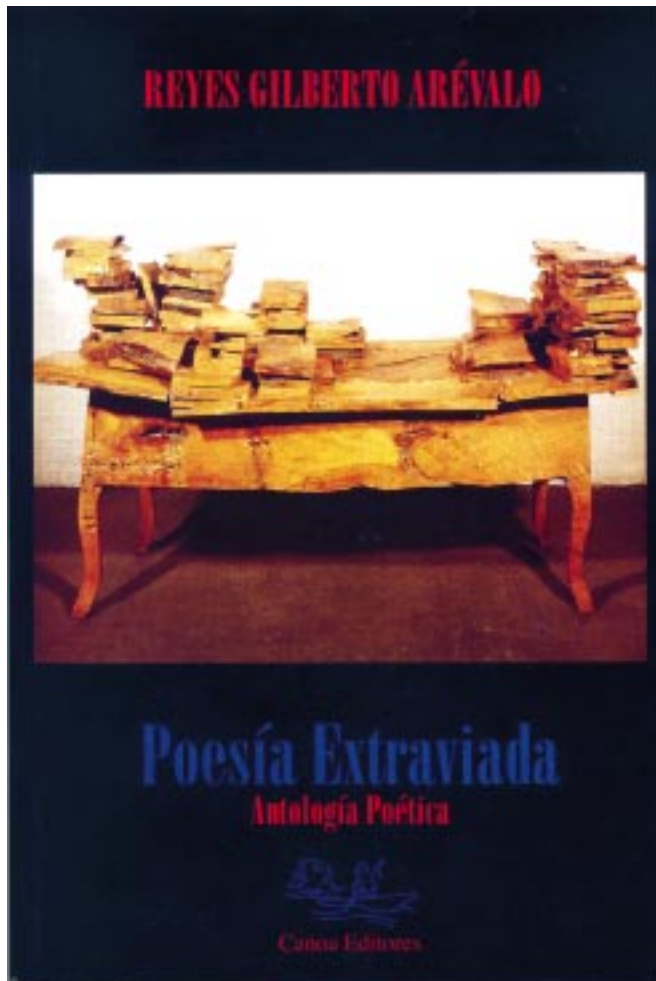
Se trata de una antología poética editada y prologada por su compadre y amigo José Roberto "el Pichón" Cea, quien en su carta-prologo se refiere a él como "Hermanísimo Compadre" o "¡grandísimo canalla!", por supuesto con cariño. Es un prologo entre serio y jodarrón, coloquial se diría, como cuando este par con otros se juntan para chupar. Por ejemplo, al referirse el Pichón Cea al suicidio creador, escribe: "Ese no es tu caso, "todavía", todos tenemos un precio, unas glándulas que se agotan, un límite", las comillas en el adverbio **todavía** son mías.

Son poemas vivenciales unguados de erotismo y asuntos familiares, algunos hasta existenciales como en las "Vegetaciones", pero todos tejidos con un lenguaje lúdico, menudo y directo.

El título del libro POESÍA EXTRAVIADA, es tomado del primer poema del mismo, el cual comienza:

"La muy puta  
Se me ha perdido  
Días de andarla buscando  
Y nada"

De entrada el poeta se muestra irreverente con la musa, sin concesiones a la seriedad de los conservadores y circunspectos del lenguaje poético. Dicha actitud es reflejo de su manera de ser, del humor, sarcasmo e ironía a los que alude el prologuista en las últimas



líneas de su presentación. Poesía de carcajada abierta, sana y sincera, que seguramente incomoda a las y los alambicados del sistema con alma de yo no fui.

En los últimos poemas de esta antología, extraídos del libro "el silencio de los sentidos", el autor deja sentir con ternura y "un llamado dolor" su profesión de pediatra, con títulos como "niña epiléptica", "niño asmático", "niña con leucemia", "hidrocefalia", "microcefalia", etc; sin caer en la petulancia del lenguaje técnico propio de la medicina, sino que manteniendo ese asombro ingenioso al que hace alusión el poeta Alfonso Kijadurías en la contratapa del libro.

En "niño suicida", un tema recurrente en las páginas de los periódicos en los últimos días, dice el poeta:

"Preguntó  
Si era pecado  
Quitarse la vida  
Y no le hicieron caso"

He disfrutado realmente el presente libro de Reyes Gilberto, POESÍA EXTRAVIADA, y mi mejor deseo es que la muy ramera como buena hija pródiga, circule y sea bien

a-cogida, es decir bien leída por todos y todas, sin escándalo pero con el suficiente gozo para utilizar una palabreja que le gusta mucho al Pichón Cea.

La poesía decía Pavese, sirve para desquitarse las ofensas de la vida, y vaya manera de desquite que has utilizado en este libro, doctor Arévalo, muy a gusto con tu lírico estetoscopio; muy lindo libro, hermano, de veras, y que las musas te sigan violando como a vos te gusta ¡Salud ¡

## SEMANA DE LA LECTURA

### Miguel Angel Espino

#### TRENES

-fragmento sugerido para leer en todas las escuelas-

ESTOS diez años no tienen color. Color de colegio aburrido, nada más. Un tigre que nos contaba los suspiros, a quien llamábamos hipócritamente inspectos. Un director de orquesta y un grupo de maestros con hambre delante de los cuales no se podía mentar la palabra pollo, porque se indigestaban gramaticalmente, única manera de indigestión que conocían. En esa prisión de embustes nos simplificaban las cosas de tal modo, que era imposible llegar después a ser un hombre de bien. Por ejemplo, para decir que dos cosas iguales eran iguales, nos hacían repetir: dos cosas iguales a una tercera son iguales entre sí. Diez años oscuros que sólo tuvieron un recreo, cuando en el pizarrón apareció un día esto; Pestalozzi, en actitud femenina, estaba poniendo un huevo cuadrado. Y abajo: «Homenaje a la Hignoranza.-Muera la A.-»

Pero el alfabeto envenenado llovía sobre nosotros, haciendo de la historia un Bestiario terrorífico, congestionado de monstruos horrendos, de figuras fabulosas, de heteradelfos, de militarisauros con carapachos de acero, devorando cadáveres y construyendo atrayentes pirámides de cráneos.

Ahí empañé la más luminosa misión de mi alma. Mi afición a mentir, mis mentiras todas, que eran mi manera de interpretar el mundo, una manifestación de mi capacidad creadora, fué reprobada en los exámenes, al afirmar que la geografía era tan bella como la hija de la cocinera que se bañaba desnuda.

Ahí aprendimos a destruir la hermosura, a romper la gracia, aniquilando el sentido cósmico. La vida era frutal y la tornaron esquemática. Rompieron en mil astillas el espectáculo azul, hicieron de los astros cosas muertas, disecadas entre los libros de cosmografía. En las mañanas, el rocío nos explicaba que era triste conocer la luna tras los anteojos del profesor, y no en el observatorio de la fuente, que predicaba en el patio su doctrina de zafiro. Y así fue como aceptamos que Sirio era un dolor de cabeza que estaba en la página 159 del texto, y que Orión era visible cuando tenía catarro el inspector, y dejaba abierto el cielo a la requisita de nuestra ventana.

Todavía perdura en mis maldades el beso de aquella tormentosa deformación, de aquella escuela creada contra la vida, organizada contra el instinto y contra la belleza. Escuela sin emoción, sin amor, que atropelló nuestro arrobado a dosis de odio, construida sobre el peñón de la guerra, informada por el espíritu zoológico de la lucha. Una caja de horrores, que no enseñaba a amar, que no abría las fuentes de la admiración. Un circo, mejor, que proyectaba sus elefantes y sus payasos en nuestra inmóvil religiosidad, y nos decía que sus elefantes y sus payasos eran los doctores del éxito. Una enseñanza ruin, perversa, que nos orientaba hacia el pan, por el camino de la tradición, que nos armaba contra el hermano y nos presentaba el mundo como un festín de sudor, presidio por fieras neurasténicas coronadas como demonios oficiales.

De esa escuela contra la emoción, lejos de la vida, erigida frente a nuestra propia inocencia transparente, asaltada por la barbaridad, salimos saturados de un odio fabuloso contra los libros, dispuestos a gritar heroicamente que la educación estaba muy bien entre animales, pero no entre seres racionales, que se engañaban sistemáticamente mandando a sus hijos a perder la frescura entre los errores de la ciencia.



**ACODJAR**  
Apoya la cultura  
en nuestro país.

#### 1er Principio Cooperativista: Membresía abierta y voluntaria

Las cooperativas son organizaciones voluntarias abiertas para todas aquellas personas dispuestas a utilizar sus servicios y dispuestas a aceptar la responsabilidad que conlleva la membresía sin discriminación de género, raza, clase social, posición política ó religiosa.